

TÒA ÁN NHÂN DÂN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

THÀNH PHỐ T

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THÀNH PHỐ H

Bản án số: 188/2023/HS-ST

Ngày: 24-5-2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ T – THÀNH PHỐ H

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Tăng Thị Nguyệt

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Đặng Thanh G

2. Bà Đặng Thị Thu Oanh

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Nguyệt – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố T, Thành phố H.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố T tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Công Hưng – Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 5 năm 2023, Tòa án nhân dân thành phố T, Thành phố H xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 185/2023/TLST-HS ngày 10 tháng 5 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 187/2023/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 5 năm 2023, đối với bị cáo:

Trần Quyết T, sinh năm: 1973 tại ND; Hộ khẩu thường trú: 08 Đường 23, khu phố 5, phường AP, thành phố T, Thành phố H; Tạm trú: H08 Khu dân cư Valora-Kikyo, Tổ 9, khu phố 2, phường PH, thành phố T, Thành phố H; Quốc tịch: Việt Nam; giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: kinh doanh; con ông Trần Ngọc H (đã chết) và bà Trần Thị D, sinh năm: 1945; gia đình bị cáo có 02 anh em, bị cáo là con lớn trong gia đình; vợ tên Nguyễn Thị Bích H1, sinh năm: 1978, con Trần Văn A, sinh năm 2007 và Trần Nguyễn Hà A1, sinh năm: 2011; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 19/7/2022 đến nay; Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Ông Nguyễn Lam G, sinh năm: 1980

Địa chỉ: 94 Nguyễn Hữu Tiến, phường T, quận TP, Thành phố H

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Công ty Cổ phần NN-TPSGM, trụ sở: 18 Ấp Bông Trang, xã TĐ, huyện GD, tỉnh TN.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Lam G (có đơn xin vắng mặt).

- *Những người tham gia tố tụng khác:*

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại: Luật sư Nguyễn Trung H, sinh năm: 1986, địa chỉ: 94 Nguyễn Hữu Tiến, phường T, quận TP, Thành phố H. (Có đơn xin vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 30 phút, ngày 12/12/2021, anh Nguyễn Lam G điều khiển xe ô tô biển số 51C-360.68 đến Khu dân cư Valora Kikyo, phường PH, thành phố T. Sau đó đến căn hộ H-08 của chị ruột là Nguyễn Thị Bích H1 và anh rể là Trần Quyết T. Tại đây, anh G gọi điện cho chị H1 ra nói chuyện nhưng chị H1 không ra. Lúc này, T yêu cầu anh G rời khỏi nhà mình, tuy nhiên anh G không về mà đứng trước cửa nhà của T. Vì bức tức nên T đi ra sau nhà lấy 01 cây gỗ dài 50cm (loại cán xẻng bị gãy) chạy ra đánh anh G, anh G đưa hai tay lên đỡ nên bị thương tích ở tay trái, trong quá trình đánh anh G thì T dùng cây gỗ đập 01 cái vào nắp capo xe ô tô hiệu Mitsubishi Triton biển số 51C-360.68 đứng tên Công ty Cổ phần NN-TPSGM (viết tắt là Công ty) do anh G là người đại diện theo pháp luật của Công ty đang trực tiếp quản lý, sử dụng, anh G bỏ chạy ra hướng cổng của khu dân cư thì bị bảo vệ khu dân cư giữ lại, Thắng cũng đi đến rồi lấy điện thoại di động hiệu Samsung Note FE Black của anh G đập làm vỡ màn hình.

Đến 12 giờ 30 phút cùng ngày, anh G đến Công an phường PH trình báo sự việc, đến ngày 14/12/2021 anh G làm đơn yêu cầu xử lý hình sự đối với Trần Quyết T. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố T đã đưa T về làm việc. Tại Cơ quan điều tra Trần Quyết T thừa nhận toàn bộ hành vi đánh gây thương tích và đập làm hư hỏng tài sản của anh Trần Lam G như đã nêu ở trên.

Kết luận giám định pháp y về thương tích số 177/TgT.22 ngày 18/3/2022 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Thành phố H kết luận thương tích của anh Nguyễn Lam G có tỉ lệ 02%.

Kết luận định giá tài sản số 73-KV1/KLĐG-HĐĐGTS ngày 01/6/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố T kết luận phần hư hỏng của xe ô tô biển số 51C-360.68 có trị giá 1.554.133 đồng, đối với điện thoại di động hiệu Samsung Note FE từ chối định giá do không đủ cơ sở để định giá.

Ngày 24/11/2022, Viện kiểm sát nhân dân thành phố T ban hành Cáo trạng số 431/CT-VKS truy tố đối với Trần Quyết T về tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Ngày 22/12/2022, Tòa án nhân dân thành phố T ra Quyết định trả hồ sơ để điều tra bổ sung số 488/2022/HSST-QĐ để điều tra bổ sung do phát sinh tình tiết mới.

Quá trình trả điều tra bổ sung, Cơ quan Cảnh sát điều tra trung cầu định giá tài sản về trị giá thiệt hại của điện thoại di động hiệu Samsung Note FE.

Kết luận định giá tài sản số 35-KV1/KLĐG-HĐĐGTS ngày 07/02/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố T kết luận 01 điện thoại di động hiệu Samsung Note FE bị thiệt hại là 2.233.000 đồng.

Ngày 07/02/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra ra Quyết định bổ sung Quyết định khởi tố vụ án hình sự và Quyết định khởi tố bổ sung bị can đối với Trần Quyết T về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”, quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Ngày 13/3/2023, anh Nguyễn Lam G và Trần Quyết T tự thỏa thuận bồi thường thiệt hại và anh G làm đơn bãi nại xin rút yêu cầu xử lý hình sự đối với Trần Quyết T.

Ngày 07/4/2023, Cơ quan điều tra ra Quyết định đình chỉ điều tra vụ án hình sự đối với bị can và đình chỉ điều tra bị can đối với Trần Quyết T về tội “Cố ý gây thương tích”.

Vật chứng thu giữ:

- 01 cây gỗ dài 50cm;

- 01 điện thoại di động hiệu Samsung Note FE bị nứt vỡ màn hình trước, sau; 01 xe ô tô biển số 51C-360.68, xác minh xe đứng tên chủ sở hữu là Công ty Cổ phần NN-TPSGM, anh G là người đại diện theo pháp luật của Công ty nên Cơ quan điều tra ra Quyết định trả lại các tài sản trên cho anh G ngày 13/3/2023.

Về trách nhiệm dân sự: Các bên đã tự thỏa thuận bồi thường, bị hại là anh Nguyễn Lam G có đơn bãi nại và xin rút toàn bộ yêu cầu khởi tố hình sự đối với Trần Quyết T. (bút lục: 159).

Cáo trạng số 195/CT-VKS ngày 08/5/2023 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố T, Thành phố H truy tố bị cáo Trần Quyết T về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố T giữ nguyên quan điểm đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178 tuyên bố bị cáo phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”; đề nghị Hội đồng xét xử xem xét: quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho bị hại; bị hại có đơn bãi nại xin rút toàn bộ yêu cầu khởi tố hình sự đối với bị cáo; nguyên nhân phạm tội cũng có một phần lỗi của bị hại; bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự; có nơi ở và việc làm ổn định. Đây là các tình tiết giảm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 nên đề nghị xử phạt bị cáo số tiền 20.000.000 đồng đến 30.000.000 đồng. Trách nhiệm dân sự: Bị cáo và bị hại đã thỏa thuận xong về bồi thường, bị hại có đơn bãi nại nên không xem xét; Vật chứng vụ án: Tịch thu, tiêu hủy 01 cây gỗ dài 50cm.

- Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng đã nêu, có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, xin giảm nhẹ hình phạt, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo để bị cáo có cơ hội hàn gắn tình cảm gia đình (bị cáo và bị hại có mối quan hệ anh rể- em vợ) và có điều kiện đi làm để nuôi các con đang tuổi ăn học.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Điều tra viên và Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an thành phố T, của Kiểm sát viên và Viện kiểm sát nhân dân thành phố T trong quá trình điều tra truy tố là thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự; Bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng và cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng, cơ quan tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Về tố tụng: Bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại đều có Đơn đề nghị xét xử vắng mặt nộp cho Tòa án. Xét, Đơn đề nghị xét xử vắng mặt của bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại là hợp lệ, phù hợp quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận và tiến hành xét xử

vắng mặt bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại theo quy định tại khoản 1 Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

[2] Xét, quá trình tố tụng, bị cáo Trần Quyết T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo đều thống nhất với nhau trong các Bản tự khai, Bản tường trình; Biên bản ghi lời khai; Biên bản hỏi cung bị can và phù hợp với: Biên bản tiếp nhận nguồn tin tội phạm đề ngày 12/12/2021 của Công an phường PH; Đơn yêu cầu khởi tố vụ án và giám định thương tích đề ngày 14/12/2021; Lời khai nhận tội của bị cáo Trần Quyết T phù hợp với lời khai của bị hại cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Đã có đủ căn cứ kết luận:

Khoảng 09 giờ 45 phút ngày 12/12/2021, tại phía trước căn hộ H-08, Khu dân cư Valora Kikyo, phường PH, thành phố T, Trần Quyết T thực hiện hành vi dùng cây gỗ đập hư hỏng 01 nắp capo xe ô tô biển số 51C-360.68 đứng tên chủ sở hữu là Công ty Cổ phần NN-TPSGM do anh G là người đại diện theo pháp luật của Công ty đang trực tiếp quản lý, sử dụng đã gây thiệt hại 1.554.133 đồng và đập vỡ màn hình điện thoại hiệu Samsung Note FE của anh G đã gây thiệt hại 2.233.000 đồng, tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là 3.787.133 đồng. Hành vi của Trần Quyết T đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Đối với hành vi dùng cây gỗ đánh gây thương tích ở tay cho anh G với tỉ lệ 02%, anh G đã có đơn bãi nại, xin rút yêu cầu xử lý hình sự đối với Trần Quyết T về hành vi cố ý gây thương tích nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố T đã ra Quyết định đình chỉ điều tra vụ án hình sự số 09/QĐ-ĐTTH ngày 07/4/2023 và Quyết định đình chỉ điều tra bị can số 07/QĐ-ĐTTH ngày 07/4/2023 đối với bị can Trần Quyết T về hành vi Cố ý gây thương tích là có căn cứ.

[3] Đánh giá tính chất vụ án:

Bị cáo nhận thức rõ hành vi làm hư hỏng tài sản hợp pháp của người khác là sai trái nhưng do quá nóng giận bị cáo đã không kìm chế được bản thân, không lường trước được hậu quả nên đã thực hiện hành vi trái pháp luật gây thiệt hại về tài sản cho bị hại, điều đó thể hiện ý thức chấp hành pháp luật của bị cáo kém. Hành vi làm hư hỏng tài sản của người khác do bị cáo Trần Quyết T thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến tài sản hợp pháp của cá nhân được pháp luật bảo vệ và ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự tại địa phương. Xét tính chất mức độ, hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo gây ra cần phải áp dụng hình phạt tương xứng với hành vi của bị cáo nhằm giáo dục, cải tạo bị cáo và đồng thời góp phần răn đe phòng ngừa chung cho xã hội.

Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt, cũng xem xét, quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã tự nguyện

bồi thường thiệt hại cho bị hại; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị hại có đơn bãi nại xin rút toàn bộ yêu cầu khởi tố hình sự đối với bị cáo; nguyên nhân dẫn đến việc bị cáo phạm tội cũng từ mâu thuẫn gia đình, bị cáo và bị hại có mối quan hệ anh rể - em vợ; trước khi phạm tội, bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Ngoài ra, trong quá trình điều tra, truy tố Cơ quan Cảnh sát điều tra, Viện kiểm sát cho bị cáo được tại ngoại đến nay bị cáo chấp hành tốt chính sách pháp luật của Nhà nước và các quy định tại địa phương, không có biểu hiện vi phạm pháp luật mới, có khả năng tự cải tạo và không gây ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng chống tội phạm và tại phiên tòa bị cáo cũng trình bày nguyện vọng đề nghị Hội đồng xem xét áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo và đã chứng minh khả năng thi hành án của mình nên không cần thiết cách ly bị cáo khỏi xã hội mà áp dụng hình phạt tiền cũng tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội.

Xét đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố T là phù hợp với tính chất, mức độ phạm tội, nhân thân và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, phù hợp quy định của pháp luật và nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[4] Vật chứng vụ án:

- 01 cây gỗ dài 50cm, là công cụ dung vào việc phạm tội, không có giá trị sử dụng nên tịch thu, tiêu hủy.

- 01 điện thoại di động hiệu Samsung Note FE bị nứt vỡ màn hình trước, sau là tài sản của cá nhân anh G; 01 xe ô tô biển số 51C-360.68, xác minh đứng tên chủ sở hữu là Công ty Cổ phần NN-TPSGM, anh G là người đại diện theo pháp luật của Công ty nên Cơ quan điều tra ra Quyết định trả lại các tài sản trên cho anh là có căn cứ (bút lục 162).

[5] Về trách nhiệm dân sự: Các bên đã tự thỏa thuận bồi thường, việc bồi thường đã thực hiện xong, bị hại là ông Nguyễn Lam G có đơn bãi nại và xin rút toàn bộ yêu cầu xử lý hình sự đối với bị cáo nên Hội đồng không xem xét thêm (bút lục: 159).

[6] Về án phí: Bị cáo Trần Quyết T phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Trần Quyết T phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.
2. Căn cứ khoản khoản 1 Điều 178, điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017:
 - Xử phạt bị cáo Trần Quyết T phải nộp số tiền 20.000.000 đồng.
3. Căn cứ vào khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017; khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Tịch thu, tiêu hủy 01 cây gỗ dài 50cm.

(Theo Quyết định chuyển vật chứng số 126 ngày 30/11/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố T).
- 4 Căn cứ Điều 135; Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội:

Buộc bị cáo Trần Quyết T phải nộp án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.
5. Căn cứ vào Điều 331; Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017:

Trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại được thực hiện quyền kháng cáo bản án. Trường hợp vắng mặt tại phiên tòa thì thời hạn kháng cáo là 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Tòa án NDTP.HCM;
- VKSND TP. Thủ Đức;
- Công an TP. Thủ Đức;
- Chi cục THADS TP. Thủ Đức;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Tăng Thị Nguyệt

- Luru.